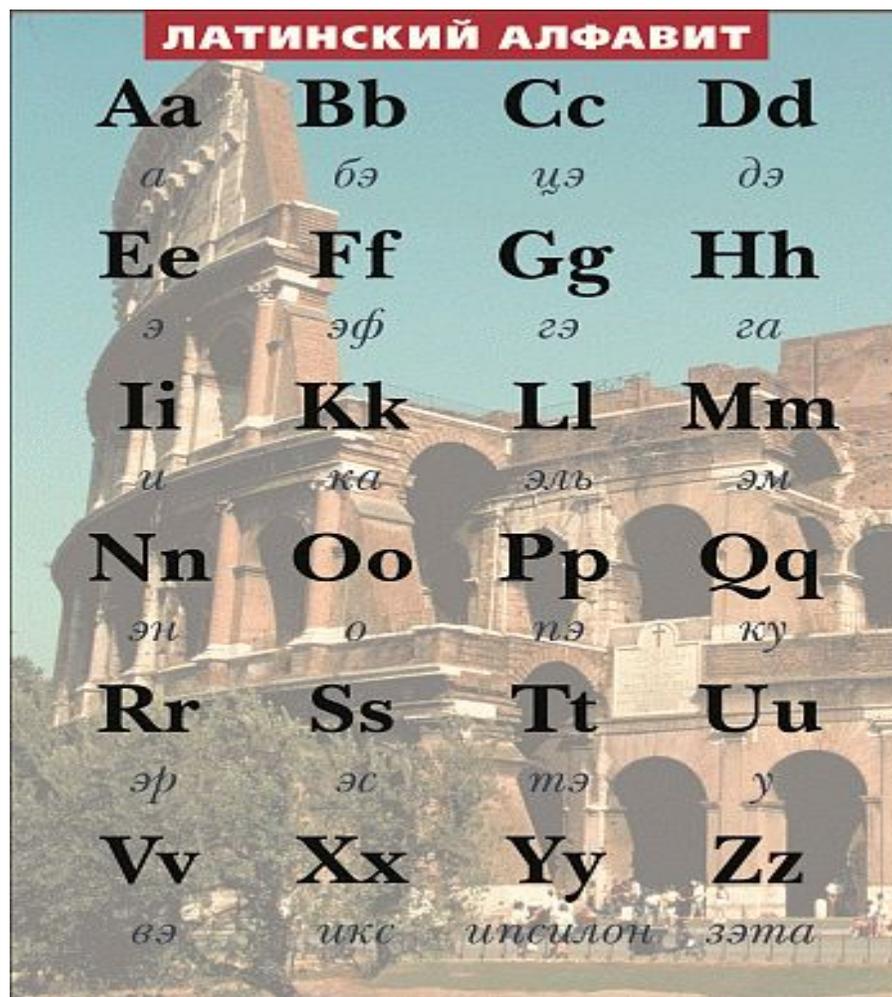


Латинские слова вошедшие в русский язык



ЯЗЫК

- ▶ Составители хрестоматии средневековой латинской литературы пишут: «Латинский язык не был мёртвым языком, и латинская литература не была мёртвой литературой. По латыни не только писали, но и говорили: это был разговорный язык, объединявший немногочисленных образованных людей того времени: когда мальчик-шваб и мальчик-сакс встречались в монастырской школе, а юноша-испанец и юноша-поляк - в Парижском университете, то, чтобы понять друг друга, они должны были говорить по латыни. И писались на латинском не только трактаты и жития, но и обличительные проповеди, и содержательные исторические сочинения, и вдохновенные стихи».

- ▶ Приведем примеры использования латинского языка как единого языка науки, позволяющего избежать путаницы и добиться понимания людьми разных национальностей.
- ▶ В астрономии самым известным созвездием северного полушария является Больша́я Медвѣдица (лат. *Ursa Major*) – этот астеризм известен с древности у многих народов под разными названиями: Плуг, Лось, Повозка, Семь Мудрецов Катафалк и Плакальщицы.
- ▶ В системе химических элементов применимо единообразное название всех элементов. Например, золото имеет условный знак Au и научное название (лат.) *Aurum*. Праславянское **zolto* (русск. золото, укр. золото, ст.-слав. злато, польск. *złoto*), литовское *geltonas* «жёлтый», латышское *zelts* «золото, золотой»; готское *gulþ*, немецкое *Gold*, английское *Gold*.
- ▶ «Золотая трава - всем травам голова» - эта народная поговорка про одно из самых ядовитых лекарственных растений России. Народные названия: чистоплот, чистец, подтынник, бородавник, прозорник, гладишник, глечкопар, желтомлечник, желтый молочай, щелкунец, жовтило, собачье мыло, ласточкина трава. Вряд ли мы узнали хорошо известный ЧИСТОТЕЛ. Чтобы понять, о каком растении идет речь, ученые используют латинские наименования (*Chelidonium május*).

- ▶ Все названия разных ступеней, используемые в настоящее время в иерархической лестнице заимствованы из латинского и древнегреческого языков. Университет (universitas, atis f) обозначает - целостность, совокупность, объединение; факультет восходит к латинскому существительному facultas, atis f - возможность, способность; декан (decanus, i m) , Профессор -(professor, oris m) - публичный учитель, наставник и т. д. Элемент- (elementum, i n - первичная материя), Эксперимент- (experimentum, i n - проба, опыт), Реакция-(reactio - re- против + actio, onis f - действие), Диффузия- (diffusio, onis f - распространение, растекание); в математике - с понятиями сумма (summa, ae f - итог), Минус -(minus - менее), Плюс -(plus - больше), процент (pro centum - на сотню), Синус- (sinus, us m - изгиб, кривизна) Косинус -(co - с, совместно + sinus), а также названия геометрических фигур: Квадрат- (quadratus, i m - квадрат), Овал -(ovum, i n - яйцо) и т.д.
- ▶ Велосипед- (vēlōx, ocis быстрый + pes, pedis m нога, стопа), буквально «быстроногий».
- ▶ Ассистент – assistens – помогающий .
Аудитория – audīre – слышать .
Балкон – balcus – балка .
- ▶ Солдат – soldus, solidus – монета которой платили военным за службу .
- ▶ Циклон – cyclon – крутящийся.
Экватор – aequāre – уравнивать.



Белавина
Александра .Юр-711